



Głos Ludu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej



**Żeby chleb był dzielony
sprawiedliwie...**

| s. 4



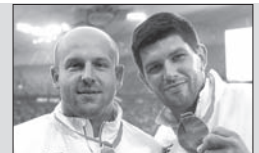
**Bez uprzedzeń
rasowych**

| s. 6



**Polskie dożynki
w Pekinie**

| s. 8



Janusz Bilski nowym konsulem

WYDARZENIE: Nowy konsul generalny RP w Ostrawie, Janusz Bilski, rozpoczął oficjalnie urzędowanie. W poniedziałek po południu odwiedził Kongres Polaków w Republice Czeskiej, gdzie spotkał się z jego władzami, na czele z prezesem Józefem Szymeczkiem. – Bardzo się cieszymy, że pan konsul odwiedził nas już na początku swojej misji dyplomatycznej. Na spotkaniu pragniemy mu przedstawić wstępnie życie mniejszości polskiej we wszystkich obszarach oraz zachęcić go do gruntownego poznania Zaolzia przez osobiste odwiedziny naszych organizacji i kół PZKO – powiedział Józef Szymeczek.

Janusz Bilski w sobotę oficjalnie objął stanowisko. Już tego samego dnia wybrał się na „Dożynki Śląskie” do Koła PZKO w Hawierzowie-Błędowicach. Dziś będzie brał udział w inauguracji roku szkolnego w Polskiej Szkole Podstawowej im. Jana Kubiśza w Gnojniku, która została wyremontowana ze środków polskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Konsul w rozmowie z „Głosem Ludu” zapewnił, że ma zamiar, podobnie jak jego poprzedniczka Anna Olszewska, spotykać się z mieszkańcami w naszym regionie Polakami. – Wspieranie Polaków mieszkających na tych terenach jest jednym z najważniejszych zadań Konsulatu. Jestem tu m.in. po to, by uczestniczyć w waszych imprezach. Bardzo ważnym elementem obecności Polaków tutaj jest szkolnictwo. Pozwala ono na kształtowanie kolejnych pokoleń, które kultywują nasze tradycje. Będę kłaść na to szczególny nacisk – powiedział dyplomata.

Wczoraj po południu Janusz Bilski spotkał się w Czeskim Cieszynie z władzami Kongresu Polaków na czele z Józefem Szymeczkiem oraz z pełnomocnikiem spółki Polpress, Markiem Stowiaczkkiem. Szymeczek przedstawił gościowi członków organów Kongresu oraz dziedziny, którymi się zajmują. Wyjaśnił, jaka jest struktura Kongresu i zachęcił konsula do bliższego zapoznania się z poszczególnymi polskimi stowarzyszeniami. Bilski zapewnił obecnych, że będzie starał się służyć pomocą polskiemu środowisku i zdobyć jego zaufanie.

Wizyta w Kongresie była pierwszym spotkaniem Bilskiego z władzami polskiej organizacji w RC po objęciu stanowiska konsula generalnego. Już w ub. tygodniu, przed oficjalnym objęciem funkcji, miał okazję porozmawiać z delegacją Polskiego Związku Kulturalno-Oświa-



Fot. NORBERT DĄBKOWSKI

Janusz Bilski, nowy konsul generalny RP w Ostrawie, wczoraj po południu odwiedził Kongres Polaków w Republice Czeskiej.

towego na czele z prezesem Janem Ryłką, która przyjechała do Ostrawy, by pożegnać się z odchodzącą konsul Olszewską.

Janusz Bilski urodził się w Łodzi. Jest przedstawicielem młodego pokolenia polskich dyptomatów. W wieku 36 lat ma za sobą bogaty staż zawodowy w kraju i za granicą. Biegły władca językiem angielskim i chińskim.

Bilski studiował na Wydziale Studiów Międzynarodowych Uniwersytetu Pekieńskiego, a następnie na Wydziale Neofilologii Uniwersytetu Warszawskiego. W 2003 roku zdał egzamin na aplikację dyplomatyczno-konsularną Ministerstwa Spraw Zagranicznych, w trakcie której uczęszczał na zajęcia w Akademii Dyplomatycznej MSZ. Otrzymał staż w Departamencie Azji i Pacyfiku, w ramach aplikacji został również skier-

rowany do pracy w ambasadzie RP w Waszyngtonie oraz w Konsulacie Generalnym RP w Nowym Jorku. Tam zajmował się głównie problematyką polonijną. Począwszy od 2007 roku Janusz Bilski pracował w ambasadzie RP w stolicy Wietnamu, Hanoi. W 2009 roku został mianowany kierownikiem ambasady, a od września 2009 roku do stycznia 2010 roku pełnił funkcję chargé d'affaires. Po powrocie do kraju pracował na różnych stanowiskach w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, m.in. w Departamencie Azji i Pacyfiku.

Nowy konsul zamierza zapracować w Ostrawie także nad pozytywnym wizerunkiem Polski w czeskich mediach. Zapowiedział to podczas czerwowego posiedzenia sejmowej Komisji Łączności z Polakami za Granicą, której przedstawił się jako

kandydat na konsula. Bilski zwrócił uwagę, że w czeskim badaniu opinii publicznej, przeprowadzonym w styczniu br., Polacy plasują się dopiero na 9. miejscu w rankingu najsympatyczniejszych narodów. – W mojej ocenie ten wynik jest zarówno odzwierciedleniem takich zjawisk jak przekaz medialny w sprawie niskiej jakości produktów spożywczych, który fałszywie ukazywał się w mediach czeskich, jak również bierze się ze zbyt małej wiedzy nt. sąsiada, z braku zainteresowania nim oraz z opierania się na zasłyszanych stereotypach. Uważam za bardzo ważne stworzenie efektywnych mechanizmów docierania do sfer opiniotwórczych i biznesowych w okręgu konsularnym – mówił Bilski w obecności posłów.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

REKORDY CIEPŁA

Tak upalnego końca sierpnia już dawno nie było. Przedwczoraj aż w sześciu miejscach pomiaru temperatury w naszym województwie padały rekordy ciepła. Najwyżej słupek rtęci wspiął się w miejscowości Luczyna nad Zaporą Żermanicką, gdzie meteorolodzy zanotowali 36,3 st. Celsjusza. To o 3 stopnie więcej niż w 1992 roku.

Rekordy sprzed dwudziestu trzech lat zostały pobite również w Karwinie – tu termometry pokazywały 36,2 st. C, w Ropicy – 35,1 st. C, w Karniowie – 33,9 st. C i Jabłonkowie – 33,3 st. C. Z kolei Miastu Albrechtice, gdzie temperatura wynosiła w niedzielę 32,5 st., udało się pobić jeszcze bardziej odległy rekord, bo pochodzący aż z 1942 roku.

Chociaż synoptycy zapowiadają od jutra ochłodzenie oraz przelotne opady, dziś jeszcze czeka nas upalny dzień z temperaturami ok. 30 st. Celsjusza. Jeśli zaś wierzyć przysłowiu ludowemu „Jaki pierwszy wrzesień, taka będzie jesień”, słoneczna aura będzie nam towarzyszyć również przez kolejne tygodnie. (sch)

PODSUMOWANIE MIKROPROJEKTÓW

Siedem lat Funduszu Mikroprojektów w naszym euroregionie podsumowano w czasie piątkowej konferencji w Jasienicy, zorganizowanej przez Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza” oraz jego czeski odpowiednik: Regionalne Stowarzyszenie Współpracy Śląska Cieszyńskiego. Oprócz omówienia realizacji Funduszu w latach 2007-2014, w programie było też uhonorowanie najciekawszych mikroprojektów oraz przedstawienie podstawowych założeń Funduszu na lata 2014-2020. (ep)

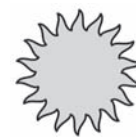
CZYTAJ NAS CODZIENNIE!

www.glosludu.cz
Codziennie nowe informacje

POGODA

wtorek

środa



dzień: 26 do 32 °C dzień: 20 do 23 °C
noc: 22 do 18 °C noc: 18 do 15 °C

wiatr: 2-5 m/s wiatr: 2-5 m/s



9 771212 422027

1 5 1 0 4

KRÓTKO

PSI PASZPORT

CZESKI CIESZYN (kor) – Przed dwoma miesiącami zakończył się kolejny etap ponadgranicznego projektu „Ogród dwóch brzegów”. Właściciele psów, którzy chętnie spacerują ze swoimi zwierzakami wzdłuż rzeki, zadowolili z pewnością specjalny, otoczony płótem placyk przy Drukarni Cieszyńskiej. Wybiegiem zainteresowali się też mieszkańcy prawobrzeżnego Cieszyna. Trzeba jednak pamiętać o odpowiednich dokumentach.

– Przekraczając granicę właściciele psów z polskiej strony rzeki muszą mieć przy sobie europejski paszport dla zwierząt z kompletem obowiązkowych szczepień – wyjaśnia rzeczniczka czeskokocieszyńskiego ratusza, Dorota Havlík.

* * *

LETNIE WYPADKI

REGION (dc) – Upalny weekend obfitował w typowo letnie wypadki. Pogotowie ratunkowe w woj. morawsko-śląskim udzielało pomocy trzem osobom, które zraniły się, skacząc do wody. Najmłodszym z nich był 14-letni chłopiec, który w Ostrawie skacząc do basenu uderzył głową w mostek. Z kolei 29-latek doznał poważnych obrażeń głowy jeżdżąc na deskorolce. Lekarz podejrzewał uraz mózgu.

* * *

SZKOŁY PO REMONTACH

KARWINA (ep) – Dwa letnie miesiące magistrat wykorzystał na remonty szkół i przedszkoli. Prace miały miejsce w 16 placówkach. Okna wymieniano na nowe, naprawiano instalację elektryczną, ocieplano ściany i dachy, remontowano szatnie lub pomieszczenia sanitarne czy też kładziono nowe podłogi. Polska podstawówka ma do dyspozycji nowe szatnie, a do końca września remontu doczeka się zabawkowa fasada budynku polskiego przedszkola. W sumie na inwestycje w szkołach i przedszkolach miasto wydało niemal 24 mln. koron.

* * *

ODNOWIĄ DROGI

KOCOBĘDZ (kor) – We wrześniu ruszą we wsi remonty dróg gminnych. Odnowione zostaną drogi nie tylko w centrum wsi, ale też w dzielnicach Ligota Alodialna i Podobora, m.in. ulice Do Wyrąbanaj, Za Mostem, Podoborska i Przy Młynówce. W związku z pracami drogowymi należy spodziewać się utrudnień w ruchu kołowym, o których władze wioski będą informować na bieżąco na gminnej stronie internetowej.

* * *

KWITNĄCE NAGRODY

WIELOPOLE (kor) – Na sierpniowej sesji radni podsumowali ogłoszony wiosną konkurs „Kwitnące okno, balkon i ogródek”. W kategorii okien pierwszą nagrodę przyznano Miladzie Petrovej, za najpiękniejszy balkon nagrodzono Annę Krihovą, a za najpiękniejszy ogródek uznano ten przy domku rodzinnym Vladislava Filipca. Każdy ze zwycięzców tegorocznego konkursu otrzyma nagrodę pieniężną w wysokości 1000 koron.

Oddział otwiera się dla pacjentów

Karwiński Szpital Górniczy od dziś przyjmuje pacjentów na wyremontowany i zmodernizowany oddział rehabilitacji. Remont trwał trzy miesiące, a jego koszty wyniosły 16 mln koron. Szpital pokrył je w pełni z własnych funduszy.

– Nasz oddział rehabilitacji jest po remoncie jaśniejszy i bardziej przestronny. Remont obejmował cały oddział, łącznie z salkami gimnastycznymi i pracownią ergoterapii. Mamy teraz dwu- i trzyosobowe pokoje, jest również nowe zaplecze dla personelu – powiedziała ordynator oddziału, Pavlína Zvárová, podczas wczorajszego uroczystego otwarcia. Zaprezentowała również urządzenia służące do ergoterapii, wykorzystywane najczęściej podczas rehabilitacji pacjentów po udarach mózgu, operacjach kręgosłupa oraz wypadkach.

Na nowym oddziale są komfortowe warunki dla pacjentów. Każdy pokój ma własną łazienkę o nowoczesnym dizajnie, telewizor LCD i bezpłatne bezprzewodowe podłączenie do internetu. Chętni mogą skorzystać za dopłatą z pokoju ponadstandardowego dla jednej osoby, który posiada klimatyzację.



Ordynator Pavlína Zvárová w pracowni ergoterapii.

– Poprzez modernizację oddziału rehabilitacji zakończyliśmy etap rozpoczęty w 2010 roku. Wówczas zapadła decyzja o remoncie wszystkich oddziałów łóżkowych – przy-

omniał dyrektor szpitala, Tomáš Canibal.

Oddział rehabilitacji został założony w latach 80. ub. wieku. Obecnie przyjmuje co roku ok. 400 chorych.

Wśród nich są pacjenci innych oddziałów szpitala, szczególnie neurologii oraz chirurgii kręgosłupa. Pacjenci spędzają na oddziale średnio 17 dni.

(dc)

Polonijni przedsiębiorcy spotkają się w stolicy

Przedsiębiorcy polonijni z całego świata spotkają się w Warszawie na XVIII Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii. Trwającą od 12 do 14 września konferencję zainauguruje minister spraw zagranicznych Grzegorz Schetyna.

– Celem organizowanych od wielu lat konferencji gospodarczych jest rozwijanie międzynarodowej współpracy gospodarczej osób polskiego pochodzenia oraz powiązań między krajami osiedlenia a Macierzą. Wie-

my z doświadczenia, że stworzenie platform umożliwiających nawiązanie bezpośrednich kontaktów pomiędzy Polonią a krajem owocuje co roku wieloma projektami ekonomicznymi – przekonują organizatorzy wydarzenia z Fundacji Polonia. Konferencje Gospodarcze Polonii stwarzają warunki do nawiązywania kontaktów biznesowych między przedstawicielami dużych, średnich i małych przedsiębiorstw. Służą konsolidacji środowiska biznesu, umożliwiają wy-

mianę wiedzy i doświadczeń. Uczestnikami tegorocznej konferencji będą przedstawiciele wielu krajów świata, przedsiębiorcy polonijni i krajowi, przedstawiciele władz naczelnych i samorządowych, znane postacie życia gospodarczego, reprezentanci izb gospodarczych, szefowie instytucji finansowych, przedstawiciele świata nauki i kultury, przedstawiciele polskich placówek zagranicznych oraz reprezentanci mediów w Polsce i za granicą. Będzie to największe na

polskim rynku spotkanie, skupiające gospodarzą Polonię z całego świata – zarówno pod względem przygotowywanych spotkań, jak i liczby uczestniczących w nich osób. Tematyka wrześniowej konferencji obejmie wszystkie sfery życia gospodarczego nowoczesnych firm prowadzonych przez Polaków na całym świecie. Prezentacje poprowadzą m.in. partnerzy konferencji, niezależni eksperci i konsultanci oraz przedstawiciele firm uczestniczących.

(ep)

Krnąbrni kierowcy

Włodarze oraz mieszkańcy Bystrzicy coraz częściej narzekają na bezwzględnych kierowców. Niszczą oni pracę innych, nie respektują przepisów ruchu drogowego. Od początku sierpnia można korzystać z nowych chodników prowadzących od głównej drogi w kierunku Nydku i kościoła ewangelickiego do gminnego Domu Opieki Społecznej „Senior”. Gmina chwali sobie, że realizatorzy przedsięwzięcia wykonali dobrą pracę. Cóż z tego, kiedy kierowcy, zwłaszcza podczas niedawnych deszczów, skręcali sobie przez nowe chodniki drogę. Po ich samochodach

pozostały koleiny. Włodarze wspólnie z dyrektorami obu szkół spotkali się więc z funkcjonariuszami Powiatowego Inspektoratu Transportu Drogowego Policji RC, by zadbać o bezpieczeństwo najmłodszych. Spotkanie zaowocowało instalacją nowych znaków drogowych zabraniających wjazdu na teren kompleksu szkolnego wszelkich pojazdów zarówno od strony głównej drogi do Nydku, jak i parkingu przy szkolnym boisku. Policjanci zapowiedzieli też wzmocnienie na drogach w sąsiedztwie patrolów policjantów z drogówki.

(kor)

W trosce o bezpieczeństwo

Wcześniej niż zapowiadano, bo już 7 sierpnia, został w Ligocie Górnej otwarty ośrodek dla uchodźców nielegalnie przebywających na terytorium RC. Zanim otworzył on swoje podwoje, wspólnie z mieszkańcami gminy odwiedził obóz senator Petr Gawlas. Dyskutował on wówczas z mieszkańcami o ich obawach o bezpieczeństwo i obiecał, że spotka się w tej sprawie z ministrem spraw wewnętrznych, Milanem Chovancem.

– Podczas spotkania w Pradze szef resortu spraw wewnętrznych poinformował mnie, że wokół obozu powstało nowe, lepiej zapewniające bezpieczeństwo mieszkańców wioski ogrodzenie. Obiecał też,

(kor)

Na zamku z historią spotkanie

Ostatni weekend we Frydku-Mistku przebiega tradycyjnie od lat pod znakiem historii. Także w tym roku Zamek Frydecki i jego park zapełniły się w sobotę i niedzielę rycerzami, kuglarzami, tancerzami i wędrownymi aktorami. Frydeckie Uroczystości Historyczne zaś zwały na zamek tysiące spragnionych dobrej zabawy mieszkańców miasta i okolicznych wiosek.

Imprezę dla miłośników historii otworzył w sobotni wieczór historyczny korowód oraz salwy z dział i muszkietów na dziedzińcu zamkowym. W parku zaś do późnych go-

dzin nocnych można było podziwiać potyczki w wykonaniu grup rekonstruujących historyczne uzbrojenie i obyczaje.

Sporo widzów przyciągnęła impreza również w niedzielę, kiedy można było odwiedzić historyczny jarmark, przede wszystkim zaś śledzić bogaty program na dwóch scenach. Prezentowano na nich scenki z czasów wojny trzydziestoletniej, chrystianizacji Wielkich Moraw przez św. Cyryla i Metodego czy czasów Monarchii Austro-Węgierskiej.

(kor)

Ten pajęczek jest niegroźny

Mieszkańcy Gródka coraz częściej mogą trafić na unikalnego pajęka, który swoim ubarwieniem przypomina osę lub nawet futro tygrysa. Stąd też jego nazwa – tygrzyk paskowany. – Może właśnie z powodu tego zabarwienia i sporej całkiem wielkości samiczki wielu mieszkańców naszej wioski pytało nas w Urzędzie Gminy, czy aby pajęk ten nie może być niebezpieczny. Sprawdziłem, nie trzeba się niczego obawiać, m.in. dlatego, że nawet największy okaz nie jest w stanie przegryźć ludzkiej skóry – zapewnia wójt Gródka, Robert Borski.



Fot. ROBERT BORSKI

Przed 76 laty wybuchła wojna

Dzisiaj mija 76 lat od wybuchu najstraszniejszej wojny w dziejach ludzkości, trwającej przez sześć lat drugiej wojny światowej. Z tej okazji od godz. 8.30 odbywają się w Cieszynie uroczystości patriotyczne, których celem jest przypomnienie sobie wydarzeń z września 1939 roku. Wezmą w nich udział również delegacje z Zaolzia.

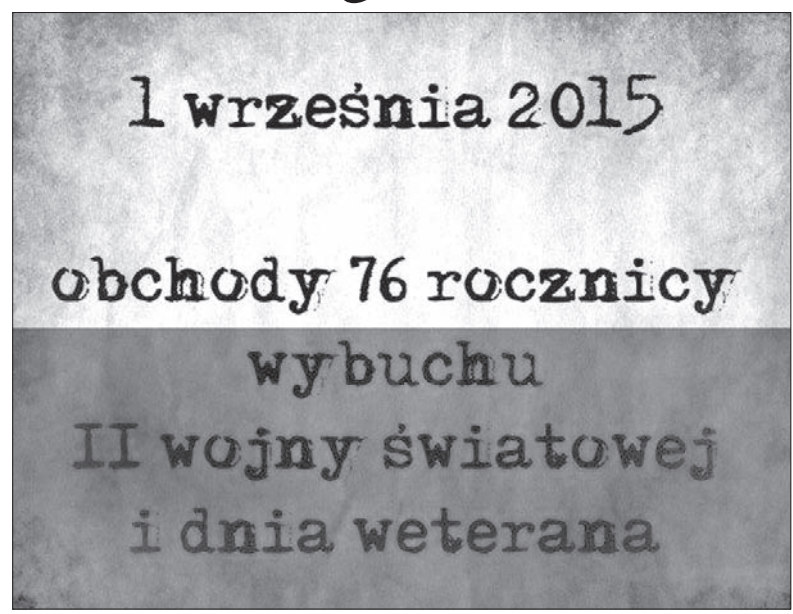
– Na naszym terenie nie ma uroczystości rocznicowych związanych z wybuchem II wojny światowej. Co roku uczestniczymy jednak w obchodach w Cieszynie – wyjaśnił szef Sekcji Historii Regionu Zarządu Głównego PZKO, Stanisław Gawlik.

Cieszyńskie obchody 76. rocznicy wybuchu II wojny światowej połą-

czony z obchodami Dnia Weterana rozpoczną się od odsłonięcia tablicy upamiętniającej spoczywających w Kwaterze Wojskowej Cmentarza Komunalnego w Cieszynie żołnierzy Wojska Polskiego poległych i zmarłych na skutek odniesionych ran w 1939 roku. O godz. 9.30 na Placu Poniatowskiego w Cieszynie zostanie odśpiewany hymn państwowy, który zainauguruje manifestację połączoną z apelem poległych i składaniem kwiatów. Następnie uczestnicy uroczystości wspólnie przemarszerują w asyście orkiestry pod pomnik Obrońców Ojczyzny oraz Harcerzy.

W godzinę później w kościele parafialnym pw. św. Marii Magdaleny zostanie odprawiona msza patrio-

tyczna w intencji obrońców ojczyzny i ofiar II wojny światowej, po jej zakończeniu zaplanowano spotkanie weteranów wojennych oraz członków organizacji kombatanckich z władzami miasta i powiatu. Odbędzie się ono w Domu Narodowym na Rynku w Cieszynie. W programie organizatorzy obchodów, którymi są starosta cieszyński, burmistrz Cieszyna oraz organizacje kombatanckie działające na terenie miasta i powiatu, przewidzieli m.in. przemówienie okolicznościowe burmistrza Cieszyna, Ryszarda Macury, oraz wykład przygotowany przez jego zastępcę, Bogdana Ścibutę zatytułowany „Panowie Oficerowie – kawalerowie VM 4 psp w wojnie obronnej Polski 1939”. (sch)



Fot. ARC

Konsulat w Ostrawie ma dla nas ogromne znaczenie

ANKIETA

Przedstawiciele kilku organizacji polskich na Zaolziu zapytaliśmy, jaką według nich rolę odgrywa dla naszej mniejszości konsul RP w Ostrawie.

JÓZEF SZYMECZEK prezes Kongresu Polaków w RC

Konsul RP w Ostrawie ma fundamentalne znaczenie dla mniejszości polskiej oraz stosunków czesko-polskich, a jego znaczenie z pewnością nie zmalało nawet po przystąpieniu Polski i Republiki Czeskiej do Unii Europejskiej. Oprócz agendy urzędniczej ostrawski konsul jest miejscem, w którym stykają się nasze kultury, gospodarka, duchowość, tradycja, wzajemnie się wzbogacając. Korzystając z obecności w regionie mniejszości polskiej konsul może jeszcze bardziej zintensyfikować swoje działania i promować Polskę w Czechach i w naszym regionie, dzięki czemu współpraca może być jeszcze bogatsza.



obywatelstwo polskie, do których również ja się zaliczam. W drugiej kolejności, taką przynajmniej mamy nadzieję – my, przedstawiciele polskich organizacji – konsul powinien chronić i wspierać polską mniejszość zamieszkałą w Republice Czeskiej. Tego oczekujemy od konsulatu i mamy nadzieję, że te zadania będzie wypełniać.



TADEUSZ GRYZ dyrektor PSP im. Jana Kubisza w Gnojniku

JAN RYŁKO prezes Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w RC

Zadaniem konsulatu w Ostrawie jest w pierwszej kolejności ochrona polskich obywateli przebywających czasowo lub na stałe w Republice Czeskiej, także autochtonów posiadających

Rola konsulatu dla naszego społeczeństwa i naszych organizacji jest ogromna. Konkretnie w przypadku naszej szkoły w Gnojniku konsul odegrał bardzo dużą rolę przy



załatwianiu różnych spraw i finansowaniu budowy nowego przedszkola. Przy budowie przedszkola rola pani konsul Olszewskiej i ambasador Bernatowicz była nieoceniona. Poza tym przybycie na jakąkolwiek imprezę czy uroczystość przedstawicieli konsulatu, a więc przedstawicieli państwa polskiego, ma ogromne znaczenie, także dla społeczeństwa większościowego, które widzi, że Polska traktuje nas poważnie i stara się nam pomagać.

BARBARA SMUGAŁA dyrektor PSP w Cierlicku, prezes Towarzystwa Nauczycieli Polskich

Rola konsulatu jest bardzo ważna dla wszystkich naszych organizacji, także dla szkół. Konsulat służy pomocą na przykład przy załatwianiu spraw finansowych oraz innych ważnych dla nas kwestii. Dla szkolnictwa pomagał chociażby załatwić pomoce naukowe. Bardzo ważna jest rola konsula w kształtowaniu stosunków na linii szkoła – władze gminy, miasta. Konkretnie w przypadku naszej szkoły w Cierlicku właśnie tak było. Konsul



Anna Olszewska pomogła nam w kontaktach z wójtem, dzięki czemu łatwiej doszliśmy do porozumienia.

HALINA TWARDZIK prezes PTTS »Beskid Śląski«

Konsulat w Ostrawie ma dla nas ogromne znaczenie, daje możliwość oficjalnych, bliskich kontaktów z Polską. Bez względu na to, jaki konsul urzęduje w Ostrawie, kontakty te są nam bardzo potrzebne, nie wyobrażam sobie, żebyśmy mieli coś załatwić w Ministerstwie Spraw Zagranicznych bez omawiania tego za pośrednictwem ostrawskiej placówki konsularnej. „Beskid Śląski”, podobnie jak inne polskie organizacje, składa wnioski do MSZ za pośrednictwem konsulatu, choć my akurat nie robimy tego tak często i regularnie jak inne organizacje. Poza tym jednak spotykamy się z przedstawicielami konsulatu przy różnych okazjach, w święta państwowe lub kiedy chcemy załatwić coś w Polsce dla naszych członków, na przykład odznaczenia.



Zdjęcia: sam (3), ep (1), sch (1)

(ep)

Absolwencie, przyjdź na spotkanie!

Nie ma chyba bardziej serdecznych spotkań od spotkań klasowych organizowanych po kilku, kilkunastu czy kilkudziesięciu latach. Wiedzą o tym doskonale również organizatorzy spotkań absolwentów karwińskich szkół podstawowych – Polskiej Szkoły Podstawowej we Frysztacie i nieistniejącej już placówki w Nowym Mieście. Dla absolwentów, którzy opuścili mury szkolne jednej z nich w latach 1981-1991, przygotowują wspólne spotkanie w karwińskim Domu Przyjaźni.

Spotkanie odbędzie się w sobotę 14 listopada o godz. 17. – Dwa lata temu zorganizowaliśmy spotkanie dla najstarszych absolwentów. Zaprosiliśmy na nie wszystkich byłych wychowanków obydwu karwińskich szkół, którzy ukończyli naukę w podstawówce przed 1980 rokiem. Impreza ta spotkała się z bardzo

dobrym przyjęciem. Dlatego postanowiliśmy nie kończyć na jednej jedynej edycji i tym razem zapraszamy absolwentów z lat 1981-1991. Chodzi o stosunkowo liczebne klasy, dlatego ograniczyliśmy się tylko do dziesięciu roczników – wyjaśnia Renata Słowik ze sztabu organizacyjnego imprezy.

Bilety z kolacją w łącznej cenie 200 koron są już do nabycia. Przedprzedaż odbywa się we frysztackiej podstawówce. Można przyjść osobiście albo zamówić bilet za pośrednictwem poczty elektronicznej, pisząc pod adres: spotkanieabsolwentow@seznam.cz. – Na razie mamy sprzedanych ok. 150 biletów. Jest więc jeszcze sporo wolnych miejsc. Nie należy jednak zwlekać w nieskończoność, bo już teraz mamy sygnały, że w razie niewysprzedania całej sali do końca września, już ustawia

się kolejka absolwentów młodszych roczników – przestrzega Słowik.

W programie listopadowego spotkania „dziesięciolatek”, czyli dawnych uczniów karwińskich podstawówek, przewidziano krótki program kulturalny oraz długie rozmowy w gronie własnej i sąsiednich klas. Później odbędzie się dyskoteka. Jak zapowiadają organizatorzy, do Domu Przyjaźni zostaną zaproszeni również nauczyciele z tamtych lat.

Absolwenci późniejszych roczników polskich szkół w Karwinie-Frysztacie i Nowym Mieście nie muszą się jednak martwić. Na nich też przyjdzie kolej. Już teraz sztab organizacyjny nosi się z zamiarem zorganizowania wspólnego spotkania absolwentów najmłodszych roczników. Prawdopodobnie za dwa lata.

(sch)



Członkowie czeskiej grupy lotniczej Pterodaktyl podbili Bielsko-Białą. W weekend odbył się tam kolejny Międzynarodowy Piknik Lotniczy. Na niebie nad miastem latały także biało-czerwone iskry, które było słychać w promieniu wielu kilometrów.

Fot. ox.pl

Żeby chleb był dzielony **sprawiedliwie...**

W ogrodzie przy Domu PZKO w Hawierzowie-Błędowicach świętowano w sobotnie popołudnie zakończenie żniw. Członkowie Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego zorganizowali swoją sztandarową imprezę, Dożynki Śląskie, już po raz 46.

Tradycyjny obrządek dożynkowy przedstawił na scenie działający przy Kole Zespół Regionalny „Błędowice”, który wspomógł kapela i chórek „Kamraci i kamratki”. – Dajcie go na ścianę, nie nazbyt wysoko, żeby nań padało ciągle wasze oko. Albo go powieście nad głównymi drzwiami, byście pamiętali, że byliśmy z wami – mówiła ze sceny Barbara Owczarzy z zespołu „Błędowice”, która przekazała wspólnie z Jakubem Stasiem wieniec dożynkowy gospodarzom, państwu Stanisławie i Piotrowi Chroboczkom.

– Mamy świadomość, że urodzajne pola i zielone łąki są bogactwem, bez którego trudno wyobrazić sobie przyszłe dni. Tym bardziej szanujemy wysiłek ludzi, którzy związali swój los z pracą na polu i zbiorem plonów – dziękował młodym gospodarzom, a zarazem prezes błędowickiego Miejscowego Koła PZKO, Piotr Chroboczek. Stwierdził, że w Błędowicach dożynki mają już wprawdzie tylko symboliczny charakter, ale impreza na stałe zagościła w ogrodzie Domu PZKO. – „Niech każdy w ogrodzie, co je naszym domym, zapomni o słowach: warkto, hónym, hónym... Stónmy se przy budzie, kołocza skosztujmy, no i próznej półki nigdzie nie niechujmy” – zapraszał gwara gospodarz.

Naszej gazecie Chroboczek zdradził, że gospodarzami Dożynek Śląskich są z żoną już po raz trzeci

z rządu. – A tak w ogóle to „gazdujemy” na tej imprezie już po raz piąty. Pierwszy raz było tak jeszcze w latach 90. ubiegłego wieku, kiedy prezesem Koła była Emilia Bilan. Cieszy nas to, bo to miła funkcja, przede wszystkim zaś fajna impreza, na którą przychodzą nie tylko PZKO-wcy, ale też liczni czescy mieszkańcy miasta. Bo to przecież jedyne dożynki w Hawierzowie, a zawsze zapraszamy też rodzime czeskie zespoły. W tym roku jest to ponownie „Vonička” – powiedział nam Chroboczek.

Gorąco witano na Dożynkach Śląskich gości honorowych. Do błędowickiej „Zborówki” przyjechał na przykład nowy konsul generalny RP w Ostrawie, Janusz Bilski. Nowy konsul objął stanowisko właśnie w sobotę, a błędowickie dożynki były pierwszą jego imprezą. – Jestem niezwykle rad, że są to właśnie dożynki, które są wyrazem pielęgnowania przez was polskości i tradycji przodków, jak również ukoronowaniem całorocznej pracy. Życzę państwu, żeby chleb w waszych domach był dzielony sprawiedliwie i jak najobficiej. Pragnę was też zapewnić, że będę się starał Polakom mieszkającym na Zaolziu jak najwięcej pomagać – stwierdził konsul Bilski.

Gospodarze częstowali dożynkowych gości miodulą i kołaczami, zapraszali do licznych stoisk z ognistymi trunkami, ciastami, plackami i strykami oraz potrawami z grilla.



Dożynkowi gospodarze Stanisława i Piotr Chroboczkwowie poczęstowali kołaczem i miodulą również nowego konsula generalnego RP w Ostrawie, Janusza Bilskiego.

Nowiutki grill obsługiwali Roman Danel, szef prężnego Klubu Średniaka, i Artur Grudziński. – Mamy też jeszcze klasyczny „wyndzok” do kiełbasek, a na grillu przygotowujemy mielonek i kotlety – powiedział nam Danel. – Przygotowaliśmy kilkaset porcji, nikt więc z naszych dożynek nie wyjdzie głodny. To całe zaplecze kulinarne przygotowaliśmy wspólnie z Klubem Kobiet od czwartku, marynowaliśmy mięso, piekliśmy kołacze. Przed imprezą działacze błędowickiego Koła pod przewodnictwem Zbigniewa Kościa i Piotra Chroboczka odnowili też

wszystkie lampy oświetlenia w ogrodzie i dziś na dożynkach przejdą one chrzest bojowy. Roboty mieliśmy więc sporo – podkreślił szef Klubu Średniaka.

O „strawę duchową” zadbały natomiast – wspólnie z działającymi w ramach „Błędowice” i przy miejscowej polskiej podstawówce „Małymi Błędowianami” – czeska „Vonička” z Hawierzowa oraz zespół „Małe Bartusie” z Podhala. – Działamy przy Zespole Szkół imienia Ratowników Tatrzańskich w Murzasichlu, miejscowości koło Zakopanego – poinformowała nas kierowniczka

podhalańskiego zespołu, Katarzyna Chowaniec-Trebusia. – Na Zaolziu nie jesteśmy po raz pierwszy, w roku 2010 poznaliśmy się z zespołem „Błędowice” na festiwalu folklorystycznym w Bułgarii. Zaprosili nas nad Olzę już trzy razy, a na Dożynkach Śląskich występujemy już po raz drugi. Z kolei „błędowiczanie” gościli u nas na imprezach gminnych lub na zgrupowaniach i przez cały czas utrzymujemy przyjacielskie kontakty. Mam nadzieję, że to nie jest ostatnia nasza wizyta u was – dodała Chowaniec-Trebusia.

JACEK SIKORA

Tak dla indywidualnego podejścia

W Republice Czeskiej coraz większe szanse mają u rodziców dzieci w wieku od 2 do 11 lat szkoły proponujące indywidualne podejście do ucznia oraz uwzględniające indywidualne predyspozycje, zainteresowania i talenty każdego dziecka. Z takim wynikiem zakończyły się badania opinii publicznej, które w czerwcu przeprowadziła agencja NMS – donosiła wczoraj, w przeddzień rozpoczęcia nowego roku szkolnego czeska agencja prasowa ČTK.

Z badań wynika, że obecna postać szkół nie satysfakcjonuje 30 proc. respondentów z 1035 badanych kobiet i mężczyzn będących rodzicami co najmniej jednego dziecka w wieku od 2 do 11 lat. Rodzice dzisiejszych kilkulatek przyznają co prawda, że szkoła daje dzieciom wiedzę podstawową, jednak w pozostałych aspektach pozostaje w tyle. Według Tomáša Houška ze spółki „Wymarzona Szkoła” (Vysněná škola), współcześni rodzice coraz bardziej interesują się

alternatywnymi metodami nauczania, a nawet chętni są za nie płacić oraz dowozić dziecko do szkoły, która je stosuje.

Tymczasem zdaniem większości respondentów, szkoła uczy wszystkie dzieci tego samego bez względu na ich uzdolnienia, a tylko jedna czwarta rodziców uważa, że szkoła dobrze rozwija talenty swoich podopiecznych. Z indywidualnym podejściem do ucznia łączy się również dość powszechny, bo podzielany przez prawie połowę badanych pogląd, że powinien istnieć podział dzieci ze względu na ich zainteresowania, a nie ze względu na wiek. Część rodziców uważa ponadto, że nauka powinna odbywać się według aktualnych zainteresowań uczniów, a nie według jednolitych programów nauczania.

Według autorów badań, którymi jest pięć organizacji zajmujących się kształceniem, system edukacyjny w RC nie nadąża za szybkimi zmianami, jakie zachodzą w społeczeństwie.



Polska szkoła w Nawsiu uczy logicznego myślenia. Na matematyce dzieci grają w szachy.

To, według Boba Kartousa ze spółki EDUin, zmusza niezadowolonych,

zwykle dobrze wykształconych rodziców do szukania rozwiązań na własną

rękę. Jednym z nich jest zakładanie własnych szkół. (sch)

Labirynt do zabawy, odpoczynku, medytacji...

Trzyniec jako jedyne miasto w Republice Czeskiej może pochwalić się prawdziwym labiryntem. W miejscowym Parku Leśnym przy wsparciu finansowym miasta stworzył go miłośnik mistyki, Petr Litvák. Nie chodzi o zwyczajny labirynt. Jest to zmniejszona kopia słynnego,

największego w Europie labiryntu umieszczonego we francuskiej katedrze Chartres. Jego trzyniecki odpowiednik ma średnicę 10 metrów a droga do jego środka i z powrotem liczy 380 metrów.

Labirynt przeznaczony jest dla wszystkich odwiedzających Park

Leśny, bez względu na wiek. – Chcemy oferować mieszkańcom i odwiedzającym stale coś nowego, co uprzyjemni im mieszkanie lub pobyt w naszym mieście. Spodobła nam się idea labiryntu jako starodawnego symbolu, który uosabia jedność i spójność – powiedziała o nowej

atrakcji burmistrz Trzynieca, Věra Palková.

– Ten labirynt jest wyjątkowy w swoim wyglądzie. Do Trzynieca wybrałem zielone tło, które najbardziej pasuje do okolicy Parku Leśnego. Teraz w mieście powstało miejsce, w którym ludzie mogą się spotkać,

a przy spacerze przez labirynt uspokoić myśli. Przechodzenie labiryntem symbolizuje drogę do naszego wnętrza i z powrotem na zewnątrz do świata. Może to być miejsce na odpoczynek, zabawę, uspokojenie, medytację – wyjaśnił Petr Litvák. (ep)

Swojska zabawa na Fojstwiu

Już po raz jedenasty na Fojstwiu w Oldrzychowicach odbyły się tradycyjne dożynki. Choć wierność tradycji jest zachowana, to każde wydanie tej imprezy jest nieco inne od poprzedniej. W tym roku jedną z nowości było to, że gospodarzami prowadzącymi imprezę byli państwo Starzykowie.

Starzykowie, choć nie pochodzą z Oldrzychowic, są długoletnimi członkami Miejscowego Koła PZKO. – Dlatego postanowiliśmy ich w ten sposób uhonorować i uczynić ich gospodarzami – mówi Henryk Szlaur, prezes MK PZKO.

– Majątek, gdzie odbywają się dożynki, należy do Zbigniewa Stebla, członka naszego Koła, który go nam udostępnił. Z tego względu jest więcej miejsca, panuje tu przyjemna atmosfera. Jesteśmy dumni, że bez żadnych dotacji, jedynie z zarobionych na takich imprezach pieniędzy, mogliśmy odnowić kuchnię w Domu PZKO – dodaje Szlaur.

Sobotnie dożynki rozpoczęły się o godz. 13.00, by ludzie mieli okazję się spotkać ze znajomymi, swobodnie porozmawiać czy zjeść bez stresu. O 15.00 nastąpiła oficjalna inauguracja i prezentacja dożynkowego obrządku. Powitano przy tym przybyłych gości, między innymi państwo Palkowskich z Trzyńca czy pastora Bogusława Kokotka. Po tradycyjnym korowodzie prowadzonym przez kapelę wieszoną na przyczepie za rewelacyjnie odrestaurowanym zetorem 25 nastąpiła część koncertowa.

Na rozgrzewkę wystąpiły zespoły „Oldrzychowice”, „Małe Oldrzychowice” oraz „Młode Oldrzychowice”. Gościnnie zaprezentowały się „Račan”, „Oścudnicki heligonkari”, a innego rodzaju atrakcji dostarczył wędryński zespół gimnastyczny „Gimnaści”. Wieczorem bardziej rockowe klimaty zaferowała kapela Bidon z Jabłonkowa, a wieczorną zabawą zapewnili BB-Group – DJ Bartnicki.

(endy)



Państwo Starzykowie, tegoroczni gospodarze dożynek.



Odnowiony zeter przewodził korowodowi.



Folklor w roli głównej...



Częstowano miodulą...



Na scenie nie zabrakło taneczno-muzycznych akcentów.



...młodzi jedli kotacze.



Impreza odbyła się na Fojstwiu.

Bez uprzedzeń rasowych...

To, że ośrodek 101. Miejscowej Organizacji Czeskiego Związku Kynologicznego w Wędryni rozbrzmiewa szczekaniem psów, nikogo nie dziwi. W ostatnią niedzielę sierpnia jednak tych psów było w ukrytym w polach ośrodka trochę więcej. Odbывała się tam bowiem „Hafiada 2015, czyli Spotkanie małych i dużych miłośników psów”. Także trzecie spotkanie psiarzy w Wędryni miało podtytuł „Bez uprzedzeń rasowych”, bo można na nim spotkać zarówno rasowe owczarki niemieckie, szkockie lub belgijskie, labradory, jamniki, jak i wielorasowce – kundelki różnej wielkości i maści.

– To już trzecia edycja naszej „Hafiady”, to spotkanie psiarzy jednak nie odbywa się regularnie co roku, bywają czasami pewne przerwy – powiedziała nam Ewa Matloch z Nydku, główna organizatorka „Hafiady 2015” i inicjatorka wędryńskich spotkań psiarzy. Od razu podkreśliła, że „Hafiada” to nie są typowe psie zawody, jakie odbywają się w całych Czechach lub w Polsce. – To przede wszystkim spotkanie miłośników psów, zarówno tych, którzy uczęszczają z nimi na szkolenia, jak i tych, którzy na razie tresury unikają, ale chcieliby swoje-



Na „Hafiadzie” nie zabrakło pokazu szkolenia psów.

„Hafiadzie” dowiedzieć, jak się zachować podczas spotkania na ulicy z wolno biegającym psem. Można więc powiedzieć, że jest to impreza jak najbardziej edukacyjna, tak dla psów, jak

zwykle kundelki, a jurorzy oceniali odbywające się osobno dla dorosłych, dzieci i młodzieży konkursy posłuszeństwa i dowolnych umiejętności. Wybierano najsympatyczniejszego



Dla dzieci przygotowano konkurs na najlepszy rysunek psa.

go pupila jakoś wychować. Jest to też impreza dla ludzi, którzy nie posiadają własnego psa, ale kochają te piękne zwierzęta. Można się też na

i dla ludzi – wyjaśniła szefowa sztabu organizacyjnego imprezy.

„Hafiada” to także sporo konkursów. W szranki stanęły psy rasowe i

psa, najmiłszego szczeniaka, najbardziej podobną do siebie parę: pieswłasciciel czy „najbardziej wielorasowego wielorasowca”. Tradycyjnie też oceniano dziecięce rysunki, których tematem były – jakże inaczej – psy. Wędryńska impreza to także sporo dobrej zabawy. Był psi karnawał z korowodem masek dla psów i ich właścicieli, pokazy szkolenia, samobrony przed psem.

Na trzecią już „Hafiadę” zawitali psiarze (psów było około setki) z całego regionu. Gości imprezy witali szef wędryńskiej organizacji Czeskiego Związku Kynologicznego, Václav Kopka, jak również wójt Wędryni, Bogusław Raszka. – Cieszy mnie bardzo, że w naszej wiosce wciąż, co weekend, coś się dzieje, że mamy tyle imprez. I że są to imprezy aż tak zróżnicowane tematycznie, organizowane przez różne organizacje. Przyciągają one do Wędryni wielu ludzi, promują wioskę w całym regionie – powiedział wójt Raszka naszej gazecie. Przyznał on zresztą także swoją nagrodę, tak samo jak jego koledzy z Bystrzycy i Trzyńca.

JACEK SIKORA



Na imprezie psów było około setki. Od tych rasowych po kundelki – dla każdego coś miłego...

Owce już ogolone

W Nydku tego roku nie mogło zabraknąć zawodów w „strziganiu owiec”. Za organizację imprezy odpowiadali m.in. Spółka Koliba wraz z Ogniskiem Górali Śląskich, MK PZKO w Nydku oraz nydecki gazdowie. To oni sprawili, że „majstrowstwa górali w strziganiu owiec” weszły do kalendarza stałych imprez folklorystycznych na Zaolziu. W zawodach zwyciężył Igor Sikora z najlepszym czasem i wynikiem –

22 ostrzyżonymi owcami. Na drugim miejscu uplasował się Vlastimil Bischof, a za nim Józef Koźdoń. Taka rywalizacja zostawia po sobie ogromną ilość owczej wełny. Powstaje pytanie, co z nią można zrobić?

– Wełnę trzeba wyprać, rozczepić, nakrympować, sprzyść, utkać. Zrobić sukno, pociąć go i uszyć wałaszczoki, brucleki, tak się to robiło kiedyś – objaśnia Josef Straka.

(endy)



Zawodnicy w ferworze walki.



Igor Sikora (z lewej), zwycięzca w tegorocznym „strziganiu owiec”.

Placki w roli głównej

Bukowiec to wieś, w której wiele się dzieje. Jedną ze smacznych inicjatyw jest Festiwal Placków podczas Dnia Gminy, który tego roku wypadł w sobotę Nic dziwnego, że ta wyśmienita potrawa grała główną rolę. Godnym wzmianki jest również inicjatywa wóldarzy Bukowca, by nagradzać mieszkańców, którzy dokonali czegoś wybitnego, co przynosi chwałę wiosce, lub też najładniej ozdobili swoje okno czy balkon. Łatwo wyciągnąć z tego wniosek,

że przyłączenie się choćby części mieszkańców do takiego konkursu na najładniejsze okno przyczyni się do upiększenia samej wioski.

– Jesteśmy tu każdego roku, choć nie zawsze udaje nam się zobaczyć cały program. Ale placki są obowiązkowe – mówił Roman Jochymek, jeden z uczestników imprezy.

Tradycyjnie placki podawano ze szpyrkami, śmietaną, wielu gości popijało je piwem, nie mogło także zabraknąć gorzałki czy mioduli. (endy)



W Bukowcu każdy musiał skosztować placków ziemniaczanych.

ZYCZENIA



Dzisiaj, 1 września, obchodzi 85. urodziny nasza Kochana Mamusia, Babcia i Prababcia

pani OLGA WACŁAWIKOWA
z Orłowej

Z okazji tego znanego jubileuszu życiowego serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności, zdrowia, radości oraz wielu pięknych i spokojnych chwil wśród swych najbliższych z całego serca składają córka Halina i syn Władek z rodzinami, wnuczka Kasia, Ola, Zbyszek, Leszek i Hanka oraz prawnuczka Tereska, Tosia i mały Sebastianek.
GL-581

WSPOMNIENIA



Odszedł, lecz w naszych sercach pozostał na zawsze.

Dnia 1 września obchodziliśmy 90. urodziny nasz Kochany
śp. JÓZEF CACHEL

z Karwiny, zaś 23 listopada minie 35. rocznica Jego śmierci. Z miłością wspominają i modlitwą proszą żona i córki z rodzinami.
GL-584

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN: Powsinogi beskidzkie (1, godz. 10.00);

SCENA CZESKA – CZ. CIESZYN: Čarodějky ze Salemu (2, godz. 10.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Pride (1, 2, godz. 17.30); Kryptonin U.N.C.L.E. (1, 2, godz. 20.00);
KARWINA – Ex: Do utraty sił (1, godz. 19.00, 2, godz. 20.00); Adaline (2, godz. 17.45);
TRZYNICIE – Kosmos: Domáci pēče (1, 2, godz. 17.30); Podarunek (1, 2, godz. 20.00);
JABLONKÓW: Grac (2, godz. 19.30); **CIESZYN – Piast:** Barbie: Rockowa księżniczka (1, 2, godz. 14.30); Fantastyczna czwórka (1, 2, godz. 18.15); Żyć nie umierać (1, 2, godz. 20.15).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05 Ostrava 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 2. 9. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

ŁYŻBICE-WIEŚ – MK PZKO organizuje dla swoich członków w dniu 12. 9. wycieczkę samochodową na trasie Trzyniec – Mosty k. Jablon-

kowa – Świerczynowice – Zwardoń – Węgierska Górka – Żywiec – Bielsko-Biała – Cieszyn – Trzyniec. Po drodze zwiedzimy Węgierską Górkę (Południowe Westerplate) i Żywiec (browar i muzeum). Zbiórka chętnych z samochodami w sobotę 12. 9. o godz. 8.00 przy świetlicy MK PZKO. Koszty biletów wstępu – 150 kc za osobę przekazać najpóźniej w dniu odjazdu do rąk organizatorów wycieczki, państwu Helenie i Janowi Musiołom. Informacje szczegółowe można uzyskać pod nr. tel. 558 551 061 albo kom. 731 886 737 i 606 671 405.

HAWIERZÓW – Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 3. 9. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Horymira.

KOŃSKA-PODLESIE – MK PZKO zaprasza na tradycyjne placki w czwartek 3. 9. o godz. 16.00 do obiektu „Marco Polo”.

MIĘDZYGENERACYJNY UNIWERSYTET REGIONALNY PZKO – Zaprasza 3. 9. o godz. 17.00 na wrześniowy wykład MUR-u w sali Domu PZKO przy ul. Bożka 16 w Czeskim Cieszynie. Wykład odczyta dr Urszula Kolberowa z Uniwersytetu Ostrawskiego na temat „70 lat istnienia Głosu Ludu – zarys historii”.

PTTS „BŚ” – Zaprasza 5. 9. na wzmarsz ścieżką Manesa organizowany przez KČT Trzyniec. Informacje o trasach na www.ptts-beskidslaski.cz.

WĘDRYŃA – Zaprasza na Olimpiadę Gmin Partnerskich w sobotę 5. 9. od godz. 13.00 do parku w Wędryni. Współzawodniczą grupy z

Pejzaże Pawłasa

Hawierzowska Galeria „Radosť” działająca w Domu Kultury „Radosť” oraz Miejski Ośrodek Kultury przygotowały z okazji 60. rocznicy założenia miasta wystawę twórczości Oskara Pawłasa. Zobaczmy na niej przede wszystkim obrazy, a zwłaszcza olejne krajobrazy, które stały się najukochańszymi tematami niezjącego już artysty, długoletniego członka oraz prezesa Stowarzyszenia Literacko-Artystycznego przy ZG PZKO, a później Stowarzyszenia Artystów Polskich.

Oskar Pawlas bardzo lubił malować na plenerach. Urodzony 18 lipca 1924 roku w Suchoj Średniej był z krwi i kości suszaninem, ale lubił zwiedzać

i zdobywać świat. Bał absolwentem wydziału plastycznego Uniwersytetu im. Pałackiego w Ołomuńcu. Najpierw pracował jako nauczyciel wychowania plastycznego w czesko-cieszyńskim i orłowskim gimnazjum, by w końcu trafić do „Stavoprojektu” w Ostrawie. Praca ta związana była przede wszystkim z projektowaniem nowego miasta, które założono przed 60 laty na „zielonej łące”.

O jego życiu i twórczości dużo więcej można się będzie dowiedzieć na wernisażu wystawy twórczości Oskara Pawłasa w Galerii „Radosť”, który rozpocznie się o godz. 17.00. Wystawa czynna będzie do 30 września. (o)



Jutro, 2 września 2015, minie 10. rocznica śmierci Ukochanego Męża, Ojca i Dziadka

śp. inż. EDWARDA NIEMCA

z Olbrachcic-Pacalówki. Z miłością wspominają żona oraz syn z rodziną.
GL-543

NEKROLOGI



Pan jest pastercem moim...

Biblia

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 29. 8. 2015 zmarł po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 78 lat nasz Ukochany Mąż, Tatus, Dziadek, Brat, Wujek, Szwagier, Kuzyn i Przyjaciel

śp. MUDr RUDOLF MRÓZEK

zamieszkały w Trzyńcu, ul. Dukelská 671. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę dnia 2. 9. 2015 o godz. 14.00 w kościele ewangelickim w Trzyńcu. Po obrzędzie kremacja. W smutku pogrążona rodzina.
GL-585



W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że 29. 8. 2015 zmarła w wieku 76 lat nasza Kochana Mama, Babcia, Teściowa, Kuzynka i Ciocia

śp. JANINA KUSYNOWA

z domu Potysz, zamieszkała w Suchoj Górnjej.

Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się dnia 2. 9. 2015 o godz. 12.00 z kościoła rzymskokatolickiego w Suchoj Górnjej. Zasmucona rodzina.
GL-588

Czech, Polski i Słowacji w nietypowych dyscyplinach. Wstęp darmowy. Bogaty bufet oraz atrakcje dla dzieci.

OFERTY

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel. 0048 605 255 770. GL-046

PIORUNOCHRONY, montaż, naprawy, rewizje, projekty. Kalkulacja ceny gratis. Tel. 604 685 765, 604 679 452, www.bleskosvody.com. GL-538

WYSTAWY

CZESKI CIESZYN, KONGRES POLAKÓW: wystawy „Ks. prałat Leopold Biłko (1892-1955)” i „Ks. dziekan Józef Nowak (1908-1995)”. Czynne do 15. 9. w dni powszednie 8.00-15.00.

BIBLIOTEKA REGIONALNA KARWINA, Rynek Masaryka 9/7, Karwina-Frysztat: do 4. 9. wystawa Anny Piszkievicz pt. „Pejzaże i kwiaty”. Czynna w godz. otwarcia biblioteki.



Poszukujemy LEKTORA – PEDAGOGA do pracy z dziećmi

Miejsce pracy: Czeski Cieszyn
Wymagania:
• wykształcenie pedagogiczno-psychologiczne
• język polski, czeski, angielski – biegle
• miłe i profesjonalne podejście do pracy z dziećmi
• nieograniczone możliwości pracy
Czas pracy: poniedziałek – piątek, popołudniu
Wiek: nieograniczony
więcej informacji pod:
abc.english@seznam.cz
(prosimy o przesłanie życiorysu)

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 4. 10. wystawa pt. „Obrazy jenieckie Tessen”; stała ekspozycja „Obrazy z przeszłości Śląska Cieszyńskiego”. Czynne: po-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Hawierzowie, Pavlova 2: do 13. 9. wystawa pt. „Tajniki gliniarstwa”. Czynna: wt-pt: 9.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka: stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ SALA WYSTAW w Jablonkowie, Rynek Mariacki 14: do

Ogłoszenia do »GL« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. – Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00.
e-mail: ad.servis@hudeczek.cz

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po: 13.00-18.00, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 8.00-12.30, 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00.

Poza godzinami otwarcia podanie ogłoszenia można uzgodnić (telefonicznie pod nr.: 596 312 477 lub 724 751 002 e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

UWAGA

Ogłoszenia do „Kroniki rodzinnej” należy przysłać bądź przynieść osobiście do redakcji do godz. 12.00 dnia poprzedzającego wydanie gazety. W przypadku nekrologów czekamy do godz. 13.30, prosimy jednak wcześniej zgłosić telefonicznie fakt zamówienia ogłoszenia.

6. 9. wystawa pt. „Rzemiosła naszych przodków”; wystawa stała „Z przeszłości Jablonkowa i okolicy”. Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Orłowej, Rynek Masaryka 958: do 29. 9. wystawa pt. „Jako vejde vejci”. Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ SALA WYSTAW w Pietwałdzie, Do muzeum 89: do 1. 11. wystawa pt. „Włodarze nocy”. Czynna wt-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLŻĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Cieszyn, ul. Mennicza 46: do 7. 11. wystawa pt. „Cieszyńskie intrologtorstwo”. Czynna: wt-pt: w godz. 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

Firma poszukuje kandydata

KIEROWNIK DZIAŁU EKSPORTU REPUBLIKI CZESKIEJ

(VEDOUČÍ ODDĚLENÍ EXPORTU ČESKÁ REPUBLIKA)

Główne zadania:

- realizowanie planów sprzedażowych
- poznanie obecnych klientów, pozyskiwanie klientów potencjalnych
- nawiązywanie stałej współpracy
- regularna, osobista opieka nad klientami pozyskanymi
- współpracowanie z biurami projektowymi i architektami wnętrz
- raportowanie wyników
- samodzielnie prowadzonych zadań na powierzonym regionie
- merchandising

Wymagania:

- bardzo dobra znajomość języka czeskiego – raportowanie pisemne
- jęz. polski komunikatywny (aby istniała możliwość porozumiewania się)
- min. 2 lata doświadczenia na podobnym stanowisku (priorytetem będą osoby z branży budowlanej i oświetleniowej)
- wykształcenie minimum średnie
- umiejętności sprzedażowe i negocjacyjne
- prawo jazdy kat. B
- umiejętność obsługi komputera
- predyspozycje osobowościowe: samodzielność, wysokie zaangażowanie, konsekwencja i zdecydowanie, orientacja na realizowanie celów, umiejętność pracy pod presją, wysoka kultura osobista

Pracodawca zapewnia narzędzia służbowe (samochód, telefon, komputer)

Adres e-mail do kontaktu: praca@skoff.pl
Anna Gałka – Specjalista ds. kadr i płac, tel. +48 322 152 893

Polskie dożynki w Pekinie

Polska wyrasta na potęgę lekkoatletyczną. Szóste miejsce w klasyfikacji medalowej zakończonych w niedzielę w Pekinie mistrzostw świata robi wrażenie. Jeszcze mocniejsze wrażenie robią trzy złote medale, jeden srebrny i cztery brązowe kruszce wywalczone przez reprezentantów Polski. Polacy pod względem liczby miejsc na podium wyrównali rekord z Berlina (2009). Na podium w Pekinie stawali tak faworyci, jak też sportowcy, w których sukces wierzyli tylko nieoprawni optymiści.

bią po drodze formy, w igrzyskach 2016 będziemy świadkami kolejnych wspaniałych wyczynów.

W Pekinie w ciągu dziewięciu dni rywalizacji padł tylko jeden rekord świata, ustanowił go dziesięcioboista Ashton Eaton. W fotelu najszybszego sprintera planety ponownie zasiadł Jamajczyk Usain Bolt, który w pierwszej części sezonu męczył się niemilosernie, ale do startów w Pekinie zdążył się perfekcyjnie przygotować. Wielką przegraną tego czempionatu jest z kolei czeska osz-

spokojny na rzutni, ale bardzo skoncentrowany. Cieszę się też z brązu Roberta Urbanka. W reprezentacji panuje superatmosfera, razem spędzamy czas, razem jemy i się świetnie czujemy ze sobą. To są młodzi ludzie, którzy zaraz będą odnosić sukcesy.

ANITA WŁODARCZYK (młot)
Z jednej strony dobrze, że jestem nie do pokonania. Ale chciałabym mieć rywalkę. Inaczej się startuje, podchodzi do zawodów. Sama jestem dla siebie motorem. Trochę szkoda, że jest taka sytuacja. Sezon przygotowawczy zaczęliśmy w listopadzie. Wiele miesięcy ciężkiej i mozolnej pracy. Ale warto było się poświęcić. Cieszę się, że mam trenera, który potrafi mnie przygotować na najważniejszą imprezę w sezonie.

PAWEŁ FAJDEK (młot)
Było trochę emocji w tym konkursie. Nie wyglądało to tak klarownie jak reszta zawodów w tym roku. Naprawdę trudno startuje się z pozycji tego, który jest wielkim faworytem i od którego oczekuje się już od pierwszej kolejki rzutów poza granicę 80 metrów. Sportowa strona medalu była super, gorzej z walorami kulinarnymi. Wszyscy narzekali, ja też. Jedzenie oferowane w hotelu po prostu nie zachwycało. Ograniczaliśmy się zatem do minimum, które było potrzebne do tego, żeby przeżyć.

SREBRO

ADAM KSZCZOT (800 m)

Jestem bardzo, bardzo szczęśliwy. Nie spodziewałem się, że bieg będzie do 600 m tak wolny. Próbowaliśmy sam przechodzić po wewnętrznej, ale nie udało się. Głównie dlatego, że stanąłem na metalowy próg dzielący pole od pierwszego toru. Szkoda, że nie mogłem zaatakować na 130 m do mety, tak jak najbardziej lubię. Chciałem pokazać, że te lata, jakie zainwestowałem w lekką atletykę, nie poszły na marne. Czuję się spełniony, a w tym sezonie zamierzam jeszcze poprawić rekord Polski należący do Pawła Czapiewskiego.

BRĄZ

PAWEŁ WOJCIECHOWSKI (tyczka)

Apetyty nie do końca zostały zaspokojone. Brakuje mi chociażby medalu z igrzysk olimpijskich. Kolekcja medalowa rośnie, ale rośnie też apetyt. Chęć do pracy jest jeszcze większa, niż była. Pekin zaskoczył mnie pod kilkoma względami. Bardzo szybko się zaaklimatyzowałem, to była lekka niespodzianka. Przede mną teraz start w wojskowych mistrzostwach świata, gdzie też chciałbym się dobrze zaprezentować. To będzie duże wyzwanie, bo sezon kosztował mnie sporo sił.

PIOTR LISEK (tyczka)

To były piękne mistrzostwa. Zdobylę medal na pięknym stadionie, w gorącej, zaciętej rywalizacji. Dla mnie to świetny sezon. Wyobraźnia jest szeroka, ale nawet nie pomyślałem, że możemy wspólnie z Pawłem stanąć na jednym stopniu podium. Teraz celuję w przyszłoroczne igrzyska olimpijskie. Mam nadzieję, że forma jeszcze się poprawi.

ROBERT URBANEK (dysk)

Ten medal to dla mnie coś niesamowitego. Tak sobie poradziłem z tym, że aż nie mogę uwierzyć, jak wytrzymałem psychicznie ten konkurs. Miałem dobre próbne rzuty i dlatego nastawiłem się na bardzo daleki rzut w pierwszej serii. Chciałem wszystkich zaskoczyć, ale podgięła mi się noga. To była słaba próba. W drugiej zagotowałem się i też nie był to udany rzut. To była masakra. Pojawił się stres, bo groziło mi odpadnięcie z konkursu. Miałem już czarne myśli.

WOJCIECH NOWICKI (młot)

Sport jest krótki, a życie długie, dlatego trzeba korzystać ze swoich pięciu minut. Fajnie, że się udało zdobyć brązowy medal, ale ja tu przyjechałem nabrać pewności siebie, a najważniejszy jest przyszły sezon. W Rio trzeba będzie rzucać dalej.

JANUSZ BITTMAR

(z wykorzystaniem materiałów agencyjnych)



W weekend medale zdobyli Piotr Małachowski (z lewej) i Robert Urbanek.

Do bohaterów mistrzostw, którzy z drugiego planu przebili się na czołówki wszystkich gazet światowych, należeli srebrny na dystansie 800 m Adam Kszczot, a także brązowy w rzucie dyskiem Robert Urbanek. Nie zawiedli medalowi pewniacy – Anita Włodarczyk i Paweł Fajdek. Jeszcze nigdy w historii mistrzostw świata biało-czerwoni nie wracali z trzema złotymi medalami. Złoty debiut zaliczył dyskobol Piotr Małachowski, który wywalczył dla Polski pierwszy złoty medal w historii tej konkurencji. Renesans polskiej lekkoatletyki dobrze wróży przed przyszłorocznymi igrzyskami lekkoatletycznymi w Rio de Janeiro. Jeśli Polacy nie zgu-

czepniczka Barbora Špotáková, która z mistrzostw świata wróciła bez medalu. Po raz pierwszy od dziesięciu lat.

JAK SMAKUJĄ TE MEDALE?

ZŁOTO

PIOTR MAŁACHOWSKI (dysk)

Powiedziałem sobie: jak ja tutaj nie wygram, to nie ma opcji, żebym kiedyś wygrał. To moja jedyna szansa. Po eliminacjach byłem zły, a teraz potwornie zmęczony. Ale rano byłem rozluźniony, bo się wyspałem, przeczytałem książkę. O morderstwach w Stanach Zjednoczonych. Byłem

Piłkarze Dziećmorowic idą jak burza

DYWIZJA

NOWY JICZYŃ L. PIOTROWICE 1:0

Do przerwy: 1:0. Bramka: 40. Kiss Farkas. Piotrowice: Mrozek – Hoffmann, Gill (78. Paduch), Moskál, Puškáč – Malír (66. Molnári), Škuta, L. Kundrátek, Leibl, P. Kundrátek – Panák.

Piłkarze Nowego Jiczyna jako pierwsi w nowym sezonie rozmontowali Lokomotywę. Piotrowiczanie trafili na rywala z dobrze poukładaną defensywą, zdolnego wyprowadzać szybkie kontry. – W sumie mecz bez większej historii. Z naszej strony słaby, z mnóstwem niewymuszonych błędów – skomentował zawody trener Lokomotywy, Martin Špička. Lokaty: 1. Petrkowice, 2. Piotrowice, 3. N. Sady po 9 pkt.,... 14. Hawierzów 1 pkt. Spotkanie W. Karłowice – Hawierzów odbędzie się 30. 9.

M. WOJEWÓDZTWA

BOGUMIN CZ. CIESZYN 1:1

Do przerwy: 1:0. Bramki: 34. samob. Bolek – 63. Fizek. Bogumin: Gla-

diš – P. Poštulka, Górnioł, Košťál, Kalous – Vítek (46. Szkuta), Palej, Kempný (66. Kubinski), Nowinski – Sittek, Jatagandzidis (46. Opic). Cz. Cieszyn: Klepek – Bolek (76. Popelka), Fizek, Rac, Kupczak – Kantor – Hradečný, Mendrok (81. Konečný), Sostřonek, Zogata (58. Kiška) – Lojek (63. Rusek).

Obie jedenastki liczyły na więcej, remis nie zadowalał ani jednej strony. Cieszyniacy przegrywali po samobójcu Bolka, w drugiej połowie wykrzesali jednak remis, w dodatku byli ciut bliżej kompletu punktów. W poprzeczkę huknął Lojek, stu procentówki nie wykorzystał z kolei Kiška. Boguminiacy w drugiej połowie nastawili się na długie piłki w kierunku Opica, które w większości skazane były na niepowodzenie. – Opic wrócił po przerwie do gry, chce nam pomóc w rozgrywkach. Musimy jednak grać pomysłowo, a nie tak schematycznie, jak w meczu z Czeskim Cieszynem – stwierdził trener Bogumina, Marek Poštulka.

HAJ DZIEĆMOROWICE 1:2

Do przerwy: 0:1. Bramki: 59. Trupl-

– 21. Skotnica, 63. Maléf. Dziećmorowice: Gradek – Maléf, Vančo, Hrdlička, Hoły – Uher (70. L. Ligočský), Hrtánek, Kaňa (53. Matušík), Skotnica, Maleňák (80. J. Ligočský) – Besta.

Zespół Dziećmorowic idzie jak burza. Czwarta wygrana z rzędu umocniła podopiecznych Josefa Jadrnego na prowadzeniu w tabeli. Zwycięskiego gola zdobył strzałem głową Maléf, po udanym stałym fragmencie gry. Elektrycy z wybuchową mieszanką doświadczenia i młodości należą do głównych faworytów piątoligowego sezonu.

ORŁOWA PUSTA POŁOM 2:1

Do przerwy: 1:0. Bramki: 44. samob. M. Šmíd, 55. Kopel – 46. Černoňský. Orłowa: Pacanovský – Bajzáth, Věčorek, Stanowski, Schroner (80. Dzida) – Schimke (87. Papuga), Malík – Tomáš (76. Kroček), Vybíral, Klimas – Kopel.

Slavia zaaklimatyzowała się na przodzie tabeli z futbolem, który może się spodobać nawet wybrednym kibicom. Trzy punkty wystrzelił gospodarzom niezawodny Jarmíl

Kopel. Goście w końcówce meczu przycisnęli Slavię pod własne pole karne. W tych fragmentach gry klasę musiał potwierdzić bramkarz Pacanovský.

Lokaty: 1. Dziećmorowice 12, 2. Orłowa 10, 3. Połanka 9,... 5. Cz. Cieszyn 8, 14. Bogumin 2, 15. Wędrynia 1, 16. Koberzyce 1 pkt. Spotkanie Wędrynia – Brídličná odbędzie się 28. 10. Jutro (17:00): Herzmanice – Wędrynia, Bogumin – Witkow, Brídličná – Cz. Cieszyn, Krawarze – Dziećmorowice, Haj – Orłowa.

IA KLASA – gr. B

Veřovice – Datynie Dolne 3:2, Stonawa – Wracimów 3:2, Lutynia Dolna – Czeladna 1:2, Bystrzyca – Dobratice 1:0, Olbrachcice – Sedliszcze 3:1, Hrabová – St. Miasto 0:5, Bruszperk – Petřáld n. M. 6:2. Lokaty: 1. St. Miasto, 2. Bystrzyca po 9 pkt., 3. Czeladna 7,... 9. Olbrachcice 3, 11. Lutynia Dolna 3, 12. Stonawa 3, 13. Datynie Dolne 0 pkt.

IB KLASA – gr. C

Gnojnik – Sn Orłowa 0:0, Luczina – Żuków G. 6:2, Raszkowice – Sucha

Karwiniacy w 3. rundzie Mol Cup

WITKOWICE KARWINA 2:2 (k 3:5)

Do przerwy: 2:0. Bramki: 33. Kovařík, 39. Taraba – 57. Moravec, 77. Budínský, dec. karny: Budínský. Karwina: Pastornický – Byrtus (61. Budínský), Drekša, Tóth, Zelený (69. Urgela) – Duda – Fiala, Lupčo (46. Moravec), Glaser, Puchel – Juřena.

W 2. rundzie Pucharu FAČR (Mol Cup) doszło do bratobójczej bitwy pomiędzy trzecioligowymi Witkowicami a drugoligową Karwiną. Faworyt przegrywał 0:2, ale po zmianach w drugiej połowie i zastrzyku świeżej, przede wszystkim zaś szybkiej krwi zdołał wyrównać, wymuszając rzuty karne. W nich bohaterem został Lukáš Budínský, który wystrzelił podopiecznym Jozefa Webera awans do 3. rundy, a w niej Karwina zmierzy się z dywizyjnym Rymarzowem. Pojedynek zaplanowano na 23 września. Przypomnijmy, iż Rymarzów w zeszłym tygodniu wyeliminował z rozgrywek pucharowych pierwszoligowy Baník Ostrava. (jb)

Stalownicy pokonali Stavanger

Hokejowa Liga Mistrzów służy m.in. za jeden z głównych sprawdzianów formy przed ostrym startem ekstraligi. Zespół Stalowników Trzyniec z rozgrywek Champions Hockey League wynioskował, że do pełnej dyspozycji jeszcze trochę brakuje. Po wymęczonym zwycięstwie 4:3 w dogrywce z norweskim Stavangerem Oilers w szatni Werk Areny zapanował niedosyt. – Potwarzają się wciąż te same błędy. Zabrakło nam 47 sekund do pełnowymiarowego zwycięstwa. Wierzę, że 5 września w konfrontacji z Kuopio wreszcie wygramy i to w regulaminowym czasie gry – stwierdził szkoleniowiec Trzyniec, Jiří Kalous. (jb)

Górna 1:0, Jabłonków – I. Piotrowice 0:2, Nydek – L. Piotrowice B 1:1, Śmiłowice – Dobra 1:2, ČSAD Hawierzów – Toszonowice 2:2. Lokaty: 1. Dobra 9, 2. L. Piotrowice B 7, 3. Raszkowice 7 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

Sn Hawierzów – Sporting Orłowa 8:0, L. Łąki – TJ Pietwałd 0:3, Dąbrowa – G. Błędowice 7:1, Sj Pietwałd – Bogumin B 2:3, Sj Rychwałd – Wierzniowice 3:3, Cierlicko – Zabłocie 0:3, Olbrachcice B – V. Bogumin 0:0. Lokaty: 1. Dąbrowa 9, 2. Wierzniowice, 3. Sj Rychwałd po 7 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Metyłowice – Nawsie 2:1, Baszka – Bukowiec 2:3, Liskowiec – Piosek 1:1, Chlebówice – Gródek 1:1, Oldrzychowice – Mosty 3:0. Lokaty: 1. Gródek 7, 2. Ostrawica, 3. Oldrzychowice po 6 pkt.

RP FRYDEK-MISTEK

Milików – Pasków 7:2, Wędrynia B – Niebory 1:2. Lokaty: 1. Pasków, 2. Wojkowice, 3. Luczina po 6 pkt. (jb)